

**ДИРЕКТИВА СОВЕТА ЕВРОПЫ**

**от 29 июня 1990**

**90/396/ЕЭС**

**По сближению законодательных актов Государств – членов  
по бытовым приборам на газообразном топливе**

---

**С изменениями в соответствии с Директивой**

**93/68/ЕЭС от 22 июля 1993 г.**

---

---

СОВЕТ ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА,

Принимая во внимание Договор об учреждении Европейского Сообщества, и, в частности, Статью 100а,

Принимая во внимание предложение Комиссии<sup>(1)</sup>,

В сотрудничестве с Европейским Парламентом<sup>(2)</sup>,

Принимая во внимание мнение социально-экономического Комитета<sup>(3)</sup>,

Принимая во внимание следующие основания:

Учитывая, что Государства - члены ЕС ответственны за обеспечение в пределах своей территории безопасности и здоровья людей и, в случае необходимости, безопасности животных и имущества при использовании бытовых приборов, работающих на газообразном топливе.

Учитывая, что в некоторых Государствах - членах ЕС приняты обязательные нормы, в частности, затрагивающие необходимый уровень безопасности бытовых приборов, работающих на газообразном топливе, и устанавливающие требования к их конструкции, эксплуатационным параметрам и методам контроля; учитывая, что данные обязательные положения не всегда ведут к появлению различий в уровнях безопасности в разных Государствах - членах ЕС, однако из-за несогласованности затрудняют торговлю в пределах Сообщества;

Учитывая, что в Государствах - членах ЕС существуют различные условия по типу газа и его давлению; учитывая, что эти условия не гармонизированы, так как ситуации с энергоснабжением и ее распределением специфичны для Государств – членов;

Учитывая, что параграфы 65 и 68 в «Белой книге» о завершении организации внутреннего рынка, одобренной Советом Европы в июне 1985 г., предусматривает Новый подход к гармонизации законодательства;

Учитывая, что законодательство Сообщества предусматривает – путем частичной отмены одного из фундаментальных правил Сообщества, а именно, правило свободного перемещения товаров – что препятствия для торговли внутри Сообщества, возникающие из-за несоответствия национальных законодательных актов относительно размещения товаров на рынке, должны допускаться в той степени, в какой они могут быть признаны необходимыми для удовлетворения существенных требований к товарам; учитывая, что, поэтому гармонизация законодательства в настоящий момент должна ограничиваться положениями, необходимыми для выполнения как обязательных, так и основных требований по обеспечению здоровья, безопасности и экономии энергии, относящихся к бытовым приборам на газообразном топливе; учитывая, что эти требования, должны заменить положения национального законодательства в данной сфере, поскольку это очень важные требования;

Учитывая, что сохранение или улучшение уровня безопасности, достигнутого в Государствах - членах, является одной из важнейших целей данной Директивы, определяющей основные требования;

Учитывая, что выполнение основных требований для обеспечения здоровья и безопасности является необходимым условием для обеспечения безопасной эксплуатации бытовых приборов, работающих на газообразном топливе; учитывая, что экономия энергии рассматривается как наиболее важный фактор; учитывая, что требования необходимо выполнять со всей ответственностью с учетом состояния техники на момент производства;

---

<sup>(1)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № С42 от 21.02.1989, стр.5 и Официальный журнал Европейских сообществ № С260 от 13.10.1989, стр. 3.

<sup>(2)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ С158 от 26.06.1989, стр. 218 и Решение Совета от 13 июня 1980 г. (Официальный журнал Европейских сообществ № СИЗ от 16.07.1990).

<sup>(3)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № С194 от 31.07.1989, стр.18.

Учитывая, что, таким образом, данная Директива содержит только основные требования; учитывая, что для облегчения доказательства соответствия основным требованиям необходимы гармонизированные стандарты на европейском уровне, особенно в вопросах проектирования, эксплуатации и установки бытовых приборов, работающих на газообразном топливе, так, чтобы изделия, соответствующие этим стандартам, могли считаться соответствующими основным требованиям; учитывая, что эти гармонизированные на европейском уровне стандарты разрабатываются частными организациями и должны оставаться необязательными текстами; учитывая, что Европейский Комитет Стандартизации (CEN) и Европейский Комитет Электротехнической Стандартизации (CENELEC) признаны компетентными органами при принятии гармонизированных стандартов в соответствии с общими руководящими указаниями взаимодействия между Комиссией и этими органами, принятыми 13 ноября 1984 года; учитывая, что для задач данной Директивы гармонизированный стандарт считается технической спецификацией (Европейским стандартом или гармонизированным документом), принятой одним или обоими этими органами по поручению Комиссии в соответствии с Директивой Совета 83/189/ЕЭС от 28 марта 1983 года об информационных технологиях в области стандартов и технических регламентов<sup>(4)</sup>, измененной впоследствии Директивой 88/182/ЕЭС<sup>(5)</sup>, а также вышеназванным общим указанием;

Принимая во внимание, что в период до принятия гармонизированных стандартов по смыслу настоящей Директивы соответствие основным ее требованиям и свободное перемещение бытовых приборов, работающих на газообразном топливе, следует облегчить путем принятия на уровне Сообщества условия соответствия продукции требованиям национальных стандартов, соответствие которых основным требованиям подтверждено процедурой проверки Сообщества;

Учитывая, что проверка соответствия техническим требованиям является необходимой для обеспечения эффективной защиты для пользователей и третьих лиц; учитывая, что существующие процедуры сертификации в различных Государствах - членах различны; учитывая, что во избежание многократных проверок, которые на самом деле являются барьерами свободного перемещения бытовых приборов, работающих на газообразном топливе, необходимо предусмотреть взаимное признание Государствами - членами ЕС процедур сертификации; учитывая, что для облегчения взаимного признания процедур сертификации должны быть установлены гармонизированные в рамках Сообщества процедуры и критерии назначения органов, ответственных за осуществление этих процедур;

Учитывая, что ответственность Государств - членов ЕС на их территории за безопасность, здоровье и экономию энергии, определяемая основными требованиями, должна быть признана в разделе по мерам безопасности, предусмотренным в соответствующей процедуре Сообщества;

Учитывая, что получатели любого решения, принятой в рамках данной Директивы, должны быть информированы о причинах данного решения и о доступных им средствах правовой защиты;

Учитывая, что 17 сентября 1984 г. Совет Европы принял Директиву по бытовым газовым приборам (84/530/ЕЭС)<sup>(6)</sup>, измененную впоследствии Директивой 86/312/ЕЭС<sup>(7)</sup>, и отдельную Директиву о газовых водонагревателях 84/531/ЕЭС<sup>(8)</sup>, измененную впоследствии Директивой 88/665/ЕЭС<sup>(9)</sup>; учитывая, что в двух последних Директивах рассматриваются те же вопросы, что и в настоящей Директиве, и, следовательно, две эти Директивы должны быть отменены;

Учитывая, что меры по поэтапному образованию внутреннего рынка должны быть приняты

<sup>(4)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № L 109 от 26.04.1983, стр. 8.

<sup>(5)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № L 81 от 26.03.1988, стр. 75.

<sup>(6)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № L 300, 19.11.1984, стр. 95.

<sup>(7)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № L196, 18.07.1986, стр. 56.

<sup>(8)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № L 300, 19.11.1984, стр. 106.

<sup>(9)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № L 382, 31. 12. 1988, стр. 42.

до 31 декабря 1992 года; учитывая, что внутренний рынок представляет собой зону без внутренних границ, в которой обеспечено беспрепятственное перемещение товаров, лиц, услуг и капитала,

ПРИНЯЛ НАСТОЯЩУЮ ДИРЕКТИВУ:

## ГЛАВА I

### ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ, РАЗМЕЩЕНИЕ НА РЫНКЕ И СВОБОДНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

#### Статья 1

1. Настоящая Директива должна применяться:

- для бытовых приборов, работающих на газовом топливе, которые используются для приготовления пищи, отопления, нагрева воды, рефрижерации, освещения или мытья, и работают, если это применимо, с нормальной температурой воды не более 105°C (в дальнейшем именуются «бытовыми приборами»). Горелки с принудительным нагнетанием газа и нагревательные приборы, оборудованные такими горелками, также считаются бытовыми приборами;

- для устройств безопасности, контролирующих и регулирующих устройств, а также для компоновочных узлов, отличных от горелок с принудительным нагнетанием газа и нагревательных приборов с такими горелками, выпускаемых отдельно на продажу и предназначенных для встраивания в бытовые приборы на газовом топливе или для сборки подобного прибора (в дальнейшем именуются «встраиваемым оборудованием»).

2. Приборы, специально предназначенные для использования в технологических процессах на промышленных предприятиях, не подпадают под действие параграфа 1.

3. «Газообразным топливом» в данной Директиве считается любое топливо, пребывающее в газообразном состоянии при температуре 15 °C и давлении 1 бар.

4. В данной Директиве «обычно используемыми» бытовыми приборами называются такие приборы, которые:

- правильно установлены и регулярно проходят техобслуживание в соответствии с инструкциями изготовителя;
- используются при нормальных колебаниях качества газа и давления в линии;
- используются в соответствии с назначением, либо так, что результат использования достаточно точно предсказуем.

#### Статья 2

1. Государства - члены должны принимать необходимые меры для того, чтобы указанные в Статье 1 приборы, размещались на рынке и вводились в эксплуатацию только в случае, когда они при нормальном использовании не угрожают безопасности людей, домашних животных и имуществу.

2. Государства - члены до 1 января 1991 года должны сообщить другим Государствам -

членам и Комиссии об используемых на их территории типах газа и давлениях в линии. Кроме того, они должны своевременно сообщать обо всех изменениях. Комиссия должна обеспечить публикацию этих данных в *Официальном журнале Европейских Сообществ*.

### Статья 3

Указанные в Статье 1 бытовые приборы и встраиваемое оборудование должны отвечать применимым к ним основным требованиям, приведенным в Приложении 1.

### Статья 4

1. Государства - члены не должны запрещать, ограничивать или препятствовать размещению на рынке и вводу в эксплуатацию бытовых приборов, которые соответствуют всем положениям данной Директивы, включая процедуры оценки соответствия, установленные в Главе II, и которые имеют маркировку СЕ, указанную в Статье 10.

2. Государства - члены не должны запрещать, ограничивать или препятствовать размещению на рынке встраиваемого оборудования, указанного в Статье 1, которое сопровождается сертификатом, определенным в Статье 8(4)

### Статья 5

1. Государства - члены должны допускать соответствие основным требованиям к бытовым приборам и встраиваемому оборудованию, которые приведены в Статье 3, если они соответствуют:

- (a) применимым к ним национальным стандартам, реализующим гармонизированные стандарты, номера ссылок на которые опубликованы в *Официальном журнале Европейских Сообществ*.

Государства - члены должны опубликовать ссылочные номера этих национальных стандартов;

- (b) применимым к ним национальным стандартам, определенным в параграфе 2, в том случае, если в области применения этих стандартов нет гармонизированных стандартов.

2. Государства - члены предоставляют Комиссии тексты национальных стандартов, определенных в параграфе 1 (b), которые они рассматривают как удовлетворяющие основным требованиям, определенным в Статье 3. Комиссия должна переслать эти национальные стандарты другим Государствам - членам. В соответствии с процедурой, предусмотренной Статьей 6 (2), она информирует Государства - члены о тех национальных стандартах, которые соответствуют основным требованиям Статьи 3.

### Статья 6

1. В том случае, если одно из Государств - членов или Комиссия полагают, что определенные в Статье 5 (1) стандарты не полностью отвечают основным требованиям Статьи 3, заинтересованное Государство – член или Комиссия ставят этот вопрос, указывая причины, перед постоянно действующим комитетом, созданным на основании Директивы 83/189/ЕЭС, в дальнейшем называемым просто «комитетом». Комитет обязан без промедления высказать свое

мнение.

Исходя из мнения комитета, Комиссия должна информировать Государства - члены о том, необходимо ли исключить эти стандарты из публикаций, упомянутых в Статье 5 (1).

2. После получения сообщения, указанного в Статье 5 (2), Комиссия должна проконсультироваться с комитетом. После получения мнения последнего Комиссия должна в течение одного месяца проинформировать Государства - члены о том, обладают ли рассматриваемый национальный(е) стандарт презумпцией соответствия; если да, то Государства – члены должны опубликовать ссылочные номера этих стандартов. А Комиссия должна опубликовать их в *Официальном журнале Европейских Сообществ*.

## Статья 7

1. В том случае, если одно из Государств - членов находит, что нормально используемые бытовые приборы с маркировкой СЕ подвергают риску безопасность людей, домашних животных и имущество, оно должно принять все необходимые меры для изъятия этих приборов с рынка, запрещения или ограничения их размещения на рынке.

Заинтересованное Государство - член должно немедленно сообщить Комиссии о принятых мерах, указывая причины его решения и, в частности, связано ли такое несоответствие с:

- a) несоблюдением основных требований, определенных в Статье 3, когда бытовой прибор не соответствует стандартам, определенным в Статье 5 (1);
- b) неправильным применением стандартов, определенных в Статье 5 (1);
- c) недостатками самих стандартов, определенных в Статье 5 (1).

2. Комиссия по возможности быстро должна провести консультации с заинтересованными сторонами. Если в результате консультаций Комиссия выясняет, что все меры, определенные в параграфе 1, являются обоснованными, она незамедлительно сообщает об этом Государству – члену, принявшему эти меры, а также другим Государствам - членам.

Если решение, определенное в параграфе 1, связано с недостатками стандартов Комиссия после консультаций с заинтересованными сторонами должна в течение двух месяцев поставить вопрос перед комитетом, если Государство – член, принявшее меры, намерено поддерживать их, а также инициировать процедуры, определенные в Статье 6.

3. Если бытовой прибор, который не соответствуют требованиям, имеет маркировку СЕ, соответствующее Государство - член должно предпринять надлежащие действия к тому, кто нанес эту маркировку, и информировать об этом Комиссию и другие Государства - члены.

4. Комиссия должна обеспечить информированность Государств - членов о ходе и о результатах этой процедуры.

## ГЛАВА II

### СПОСОБЫ СЕРТИФИКАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

## Статья 8

1. Способами сертификации соответствия серийно выпускаемых бытовых приборов должны быть:

- а) испытание ЕС типового образца, определенное в разделе 1 Приложения II, и
- б) перед поставкой на рынок, по выбору изготовителя:
  - декларация ЕС о соответствии типовому образцу, определенная в разделе 2 Приложения II, или
  - декларация ЕС о соответствии типовому образцу (гарантия качества производства), определенная в разделе 3 Приложения II, или
  - декларация ЕС о соответствии типовому образцу (гарантия качества продукции), определенная в разделе 4 Приложения II, или
  - проверка ЕС, определенная в разделе 5 Приложения II.

2. При изготовлении бытовых приборов в единичном исполнении или небольшими партиями изготовитель может выбрать проверку ЕС одного образца, как определено в разделе 6 Приложения II.

3. По завершении процедур, определенных в параграфах 1 (б) и 2, маркировка СЕ должна наноситься на бытовые приборы, прошедшие проверку, в соответствии со Статьей 10.

4. Процедуры, определенные в параграфе 1, должны применяться к встраиваемому оборудованию, указанному в Статье 1, за исключением нанесения маркировки соответствия СЕ и, возможно, составления декларации о соответствии. После чего должен быть выдан сертификат, указывающий соответствие встраиваемого оборудования положениям данной Директивы, которые относятся к ней, и включающий характеристики встраиваемого оборудования и способы его установки в бытовой прибор или их совместной сборки, чтобы конечные бытовые приборы соответствовали основным требованиям.

Сертификат должен прилагаться к встраиваемому оборудованию.

5. (а) Если бытовые приборы подпадают под действие других Директив по другим аспектам, которые также предусматривают нанесение СЕ маркировки, то последняя должна указывать, что бытовые приборы также соответствуют положениям других Директив

(б) Однако, если одна или большее число этих Директив позволяют изготовителю в переходный период выбирать, какие соглашения можно применять, СЕ маркировка должна указывать соответствие требованиям только тех Директив, которые применил изготовитель. В этом случае подробные сведения о примененных Директивах в соответствии с публикацией в *Официальном журнале Европейских Сообществ* должны приводиться в документах, предупреждениях или инструкциях, требуемых Директивами и сопровождающих такие устройства.

6. Документы и переписка, касающиеся способов сертификации соответствия, должны составляться на официальном языке(ах) Государства – члена, в котором находится орган, ответственный за выполнение этих процедур, или на языке, приемлемом для него.

## Статья 9

1. Государство - член должно уведомить Комиссию и другие Государства - члены о том, каким органам она поручила осуществлять процедуры согласно Статье 8, а также о том, какие конкретные задачи эти органы будут решать, и какие идентификационные номера заранее присвоены им Комиссией.

Комиссия должна с целью информации опубликовать в *Официальном журнале Европейских Сообществ* перечень этих органов, присвоенные им идентификационные номера, и в

дальнейшем следить за своевременным обновлением этого перечня.

2. Государства - члены при оценке нотифицированных органов должны применять критерии, приведенные в Приложении V.

Органы, которые удовлетворяют критериями оценки, установленным в принятых гармонизированных стандартах, должны считаться удовлетворяющими критериям, указанным в Приложении V.

3. Государство - член, которое нотифицировало орган, должно аннулировать это назначение, если оно обнаружит, что этот орган не соответствует более критериям, определенным в параграфе 2. Оно должно незамедлительно информировать об этом Комиссию и другие Государства - члены.

### **ГЛАВА III**

#### **МАРКИРОВКА СООТВЕТСТВИЯ СЕ**

##### **Статья 10**

1. Маркировка соответствия СЕ и надписи, приведенные в Приложении III, должны быть нанесены на бытовые приборы или на укрепленной к прибору табличке с данными так, чтобы они были хорошо видны, читаемы и не стираемы. Табличка с данными должна быть установлена так, чтобы ее нельзя было повторно использовать.

2. Нанесение маркировок на бытовые приборы, которые могут ввести в заблуждение третьи стороны относительно значения и формы СЕ маркировки, должно быть запрещено. Однако любая другая маркировка может быть нанесена на бытовой прибор или на табличку данных, при условии, что видимость и разборчивость маркировки СЕ не будут снижены.

##### **Статья 11**

Без ограничения применения статьи 7:

(a) если Государство - член установит, что маркировка СЕ использовалась незаконно, изготовитель или его уполномоченный представитель в Сообществе обязаны обеспечить соответствие продукции положениям о маркировке СЕ, и прекратить нарушения по условиям, установленным этим Государством – членом.

(b) если несоответствие продолжается, Государство – член должно принять все необходимые меры для ограничения или запрещения размещения рассматриваемых бытовых приборов на рынке или обеспечить, чтобы они были удалены с рынка в соответствии с процедурами, установленными в Статье 7.

### **ГЛАВА IV**

#### **ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

##### **Статья 12**

Для каждого принятого согласно этой Директиве решения, которое включает ограничение на



## Директива 90/396/ЕЭС по бытовым приборам на газообразном топливе

поставку бытового прибора на рынок и/или на ввод в эксплуатацию, должно быть указаны четкие причины, на которых оно основано. Заинтересованная сторона должна быть уведомлена без промедления, одновременно она должна быть информирована о доступных ей средствах правовой защиты по действующим законодательным актам рассматриваемого Государства – члена и предельных сроках такой правовой защиты.

### Статья 13

Настоящим отменяются Директивы 84/530/ЕЭС и 84/531/ЕЭС.

### Статья 14

1. Государства - члены должны принять и опубликовать до 1 июля 1991 года законы, регламенты и административные положения, необходимые для выполнения данной Директивы. Об этом они должны проинформировать Комиссию.

Государства - члены применяют эти положения с 1 января 1992 года.

2. Однако, в рамках частичного отступления от Статьи 2, Государствам – членам разрешается до 31 декабря 1995 г. и без ограничения действия Статей 30-36 Договора поставка на рынок и/или ввод в эксплуатацию бытовых приборов и встраиваемого оборудования, которые соответствуют регламентам, действующим в Государствах - членах на 1 января 1992 года.

3. Государства - члены должны передавать Комиссии тексты основных положений национальных законодательных актов, которые они принимают в области, охватываемой настоящей Директивой.

### Статья 15

Настоящая Директива адресована Государствам - членам.

Принято в Люксембурге, 29 июня 1990 г..

От имени Совета  
Президент

М.СМИТ

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

#### Предварительное замечание

Обязательства, вытекающие из основных требований к бытовым приборам в этом Приложении, также относятся и к встраиваемому оборудованию, если существуют соответствующий риск.

#### 1. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

1.1. Бытовые приборы должны проектироваться и создаваться таким образом, чтобы они работали безопасно и не представляли опасности для людей, домашних животных и имущества при нормальном использовании, определенном в Статье 1 (4) данной Директивы.

1.2. При поставке на рынок все бытовые приборы должны:

- сопровождаться техническими инструкциями для монтажников;
- сопровождаться инструкцией по эксплуатации и техническому обслуживанию для пользователей.
- иметь предупредительную информацию, которая должна быть нанесена также на упаковку.

Инструкции и предупредительная информация должны быть составлены на официальном языке или языках Государства - получателя.

1.2.1. Технические инструкции для монтажника должна содержать в себе все необходимые указания по установке, регулировке и обслуживанию, гарантирующие, что эти работы могут правильно выполняться и что бытовыми приборами можно безопасно пользоваться. В инструкциях, в частности, должна содержаться следующая информация:

- тип используемого газа;
- используемое давление в линии;
- поток свежего воздуха, необходимого:
  - для обеспечения горения;
  - для того чтобы избежать образования опасных смесей несгоревшего газа при бытовых приборах, не снабженных устройством, определенным в пункте 3.2.3;
- условия рассеивания продуктов горения;
- для горелок с принудительным нагнетанием газа и нагревательных приборов, оборудованных такими горелками – их характеристики и требования к сборке, облегчающие установление соответствия основным требованиям, применяемых к собранным бытовым приборам, и, при возможности, перечень комбинаций, рекомендуемых изготовителем.

1.2.2. Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию для пользователя должна содержать все необходимые для безопасной эксплуатации сведения и должна, в частности, обращать внимание потребителя на любые ограничения использования.

1.2.3. Предупредительная информация на бытовом приборе и его упаковке, должна понятно указывать тип используемого газа, давление в линии и любые ограничения применения, в

частности, то, что бытовой прибор должен устанавливаться только в хорошо проветриваемых помещениях.

1.3. Встраиваемое оборудование, предназначенное для эксплуатации в составе бытового прибора, должно проектироваться и создаваться так, чтобы оно правильно выполняло свою функцию при встраивании в прибор в соответствии с инструкцией по установке.

## **2. МАТЕРИАЛЫ**

2.1. Материалы должны соответствовать своему назначению и выдерживать механические, химические и тепловые условия, которым они предположительно могут подвергнуться.

2.2. Свойства материалов, которые важны для безопасности, должны быть гарантированы изготовителем или поставщиком бытового прибора.

## **3. ПРОЕКТИРОВАНИЕ И КОНСТРУКЦИЯ**

### **1. Общие положения**

- 3.1.1. Прибор должен быть сконструирован так, чтобы при его использовании по назначению не было неустойчивости, деформации, поломки или износа, которые могли бы снизить безопасность бытовых приборов.
- 3.1.2. Конденсация, возникающая при запуске и/или эксплуатации, не должна влиять на безопасность прибора
- 3.1.3. Бытовые приборы должны разрабатываться и конструироваться так, чтобы минимизировать риск взрыва в случае возникновения пламени от внешнего источника.
- 3.1.4. Бытовые приборы должны быть сконструированы так, чтобы не могло произойти проникновения воды и нежелательного воздуха в газовый тракт.
- 3.1.5. При нормальном колебании вспомогательной энергии, бытовые приборы должны продолжать работать безопасно.
- 3.1.6. Значительные колебания или отказ вспомогательной энергии, так же как и ее последующее восстановление не должны привести к образованию опасной ситуации.
- 3.1.7. Бытовые приборы должны разрабатываться и конструироваться так, чтобы исключались опасности, связанные с электроэнергией. В этой области соответствие требованиям безопасности, установленным в Директиве 73/23/ЕЭС<sup>(10)</sup>, должно быть эквивалентно выполнению этого требования.
- 3.1.8. Все части бытового прибора, находящиеся под давлением, должны выдерживать механические и температурные нагрузки, которым они подвергаются, без деформации, влияющей на безопасность.
- 3.1.9. Бытовые приборы должны разрабатываться и конструироваться так, чтобы выход из строя предохранительных, контролирующих и регулирующих устройств, не приводил к возникновению опасной ситуации.
- 3.1.10. Если бытовой прибор снабжен предохранительным и регулирующим устройствами,

---

<sup>(10)</sup> Официальный журнал Европейских сообществ № L 77, 26.03.1973, стр. 29.

то функционирование регулирующего устройства не должно блокировать работу предохранительного.

- 3.1.11. Все части бытового прибора, устанавливаемые и регулируемые на производстве, к которым не имеет доступа пользователь или монтажник, должны быть соответствующим образом защищены.
- 3.1.12. Ручки и другие управляющие и задающие устройства должны быть четко обозначены, должны быть заметными и снабжаться необходимыми указаниями во избежание ошибок при управлении. Они должны быть выполнены таким образом, чтобы были исключены случайные ошибки при работе с ними.

### **3.2. Выход несгоревшего газа**

- 3.2.1. Бытовые приборы должны быть сконструированы таким образом, чтобы скорость утечки газа не представляла опасности.
- 3.2.2. Бытовые приборы должны быть устроены таким образом, чтобы выход газа при первичном или повторном зажигании или после погашения пламени был ограничен, чтобы предотвратить опасное скопление несгоревшего газа в приборе.
- 3.2.3. Бытовые приборы, предназначенные для использования в помещениях и комнатах, должны быть снабжены специальным устройством, которое предотвращает скопление несгоревшего газа в них.

Бытовые приборы, не снабженные такого рода устройством, могут использоваться в помещении с достаточным уровнем вентиляции, чтобы предотвратить скопление несгоревшего газа.

Государства - члены могут устанавливать в пределах своей территории условия, определяющие уровень вентиляции помещений при установке бытовых приборов с учетом специфики этих приборов.

Бытовые приборы в больших кухнях и приборы, работающие на газовом топливе, содержащем токсичные компоненты, должны быть снабжены упомянутым выше устройством.

### **3.3. Зажигание**

Бытовой прибор должен быть изготовлен таким образом, чтобы при нормальном использовании:

- первичное и повторное зажигания возникали плавно,
- обеспечивалась равномерность воспламенения.

### **3.4. Горение**

- 3.4.1. Бытовой прибор должен быть сконструирован так, чтобы при его использовании по назначению обеспечивались устойчивость пламени и отсутствие в составе продуктов сгорания недопустимых концентраций вредных для здоровья веществ.
- 3.4.2. Бытовой прибор должен быть сконструирован так, чтобы при его использовании по назначению не могло быть случайного выброса продуктов сгорания.
- 3.4.3. Бытовой прибор с вытяжкой для удаления продуктов сгорания должен быть сконструирован так, чтобы при нормальном функционировании опасное количество продуктов сгорания не выбрасывалось в помещение.
- 3.4.4. Самостоятельный отопительный прибор для домашнего использования и газовая колонка, не присоединенные к вытяжке для удаления продуктов сгорания, не должны

выделять оксид углерода в концентрации, представляющей опасность для здоровья людей с учетом продолжительности воздействия.

### **3.5. Рациональное использование энергии**

Бытовые приборы должны быть сконструированы так, чтобы, учитывая аспекты безопасности, обеспечивалось рациональное использование энергии, соответствующее современному техническому уровню.

### **3.6. Температуры**

- 3.6.1. Детали прибора, находящиеся вблизи пола или других поверхностей, не должны нагреваться до температуры, создающей опасность для окружения.
- 3.6.2. Температура поверхности кнопок и ручек, которыми снабжен прибор, не должна достигать значений, представляющих опасность для здоровья пользователя.
- 3.6.3. Температура поверхности внешних деталей бытовых приборов, за исключением поверхности или деталей, которые выполняют функцию теплопередачи, не должна достигать при работе значений, представляющих опасность для пользователя и особенно детей, учитывая время их реакции.

### **3.7. Продукты питания и вода, используемая в санитарных целях**

Без ограничения правил Сообщества в этой области, материалы и компоненты, используемые в конструкции бытового прибора, которые могут соприкасаться с продуктами питания и водой, используемой в санитарных целях, не должны снижать их качество.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### ПРОЦЕДУРА СЕРТИФИКАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

#### 1. ИСПЫТАНИЕ ЕС ТИПОВОГО ОБРАЗЦА

Испытание ЕС типового образца является частью процедуры, с помощью которой нотифицированный орган проверяет и удостоверяет, что бытовой прибор, являющийся образцом производимой продукции, соответствует применимым к нему положениям данной Директивы.

Заявка на испытание типа должна подаваться изготовителем или его уполномоченным представителем в Сообществе в один нотифицированный орган.

1.2.1. Заявка должна содержать следующие сведения:

- название и адрес изготовителя, а также, если заявка подавалась уполномоченным представителем, его имя и адрес;
- письменное подтверждение того, что заявка не подавалась в другой нотифицированный орган;
- конструкторская документация согласно Приложению IV.

1.2.2. Заявитель предоставляет в распоряжение нотифицированного органа один бытовой прибор, являющийся образцом рассматриваемой продукции (далее «типовой образец»). Нотифицированный орган может, если это необходимо для испытательной программы, потребовать дополнительные экземпляры образца.

Один образец может представлять различные варианты продукции, если эти варианты не отличаются по характеристикам по отношению к типам риска.

1.3. Нотифицированный орган должен:

1.3.1 рассмотреть конструкторскую документацию и проверить, изготовлялся ли образец в соответствии с конструкторской документацией и проектировался ли в соответствии с применимыми положениями Статьи 5 и основными требованиями данной Директивы;

1.3.2 провести, или они уже были проведены, соответствующие испытания и/или тесты для проверки того, соответствуют ли принятые изготовителем решения основным требованиям, если применяются стандарты, указанные в Статье 5;

1.3.3 провести, или они уже были проведены, соответствующие испытания и/или тесты для проверки того, эффективно ли применялись стандарты, если изготовитель выбрал их, и, таким образом, убедиться в соответствии с основными требованиями.

1.4. Если типовой образец соответствует данной Директиве, то нотифицированный орган должен выдать заявителю сертификат испытания ЕС типового образца. Этот сертификат должен содержать результаты испытания и, при необходимости, условия его вступления в силу, а также необходимые данные по идентификации одобренного образца и в некоторых случаях - описание принципов его функционирования. Соответствующая техническая документация, чертежи и планы должны прилагаться к сертификату.

1.5. Нотифицированный орган должен информировать другие нотифицированные органы о выдаче сертификата испытания ЕС типового образца и, в случае необходимости,

дополнения, указанного в пункте 1.7. Они могут получить копию сертификата испытания ЕС и/или дополнения к нему, а также по мотивированному запросу - копию приложений к сертификату и отчеты по проведенным испытаниям и тестам.

- 1.6. Нотифицированный орган, отказавший в выдаче или отозвавший сертификат испытания ЕС типового образца, должен информировать Государства - члены, учредившие данный орган, и соответственно другие нотифицированные органы о своем решении и указать причины этого решения.
- 1.7. Заявитель должен сообщать нотифицированному органу, выдавшему сертификат испытания ЕС типового образца, обо всех модификациях сертифицированного образца, которые могут повлиять на соответствие основным требованиям.

Модификации сертифицированного образца должны получить дополнительное одобрение нотифицированного органа, выдавшего сертификат испытания ЕС типового образца, если такие изменения влияют на соответствие основным требованиям или на описанные ранее условия эксплуатации бытового прибора. Это дополнительное одобрение должно выдаваться в виде дополнения к исходному сертификату испытания ЕС типового образца.

## **2. ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС О СООТВЕТСТВИИ ТИПОВОМУ ОБРАЗЦУ**

2.1. Декларация ЕС о соответствии типовому образцу является частью процедуры, с помощью которой изготовитель объявляет, что данные бытовые приборы соответствуют типовому образцу, описанному в сертификате испытания ЕС, и удовлетворяют основным требованиям данной Директивы, применимым к ним. Изготовитель или его уполномоченный представитель в Сообществе должен нанести на каждый бытовой прибор маркировку СЕ и составить письменную декларацию о соответствии. Декларация соответствия касается одного, либо нескольких приборов и должна храниться у изготовителя. Маркировка СЕ должна сопровождаться идентификационным номером нотифицированного органа, ответственного за выборочные проверки, описанные в пункте 2.3.

2.2. Изготовитель должен принять все необходимые меры, чтобы производственный процесс, включая стадию заключительного контроля и испытания изделия, обеспечивал однородность продукции и соответствие бытовых приборов образцу, описанному в сертификате испытания ЕС, а также основным требованиям данной Директивы, применимым к ним. Выбранный изготовителем нотифицированный орган должен проводить случайные проверки приборов согласно пункту 2.3.

2.3. Контроль приборов на месте должен проводиться нотифицированным органом в случайные моменты времени один раз в год или чаще. Достаточное число приборов должно быть проверено и соответствующим образом испытано, как это установлено в применимых стандартах, определенных в Статье 5, или должны быть проведены равноценные испытания, чтобы гарантировать соответствие основным требованиям данной Директивы. Нотифицированный орган в каждом отдельном случае должен определить, проводить эти испытания полностью или частично. Если один или большое число приборов забраковано, нотифицированный орган должен принять соответствующие меры для недопущения поставки их на рынок.

### **3. ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС О СООТВЕТСТВИИ ТИПОВОМУ ОБРАЗЦУ (гарантия качества производства)**

3.1. Декларация ЕС о соответствии типовому образцу (гарантия качества производства) является процедурой, с помощью которой изготовитель, выполняющий обязательства согласно пункту 3.2, объявляет, что данные бытовые приборы соответствуют образцу, описанному в сертификате испытания ЕС, и удовлетворяют основным требованиям данной Директивы, применимым к ним. Изготовитель или его уполномоченный представитель в Сообществе должен нанести на каждый бытовой прибор маркировку СЕ и составить письменную декларацию о соответствии. Декларация о соответствии касается одного, либо нескольких приборов и должна храниться у изготовителя. Маркировка СЕ должна сопровождаться идентификационным номером нотифицированного органа, ответственного за надзор со стороны ЕС.

3.2. Изготовитель должен применять систему качества, которая обеспечивает соответствие бытовых приборов образцу, описанному в сертификате испытания ЕС, и удовлетворяют основным требованиям данной Директивы, применимым к ним. ЕС осуществляет контроль изготовителя, определенный в пункте 3.4.

#### **3.3. Система обеспечения качества**

3.3.1. Изготовитель должен подать заявку на утверждение его системы обеспечения качества по рассматриваемым бытовым приборам в нотифицированный орган по его выбору.

Заявка должна включать:

- документацию по системе обеспечения качества;
- гарантии исполнения обязательств, вытекающих из утвержденной системы качества;
- гарантии совершенствования утвержденной системы качества для поддержания ее пригодности и эффективности;
- документацию по одобренному типовому образцу и копию сертификата ЕС испытания этого образца.

3.3.2. Все принятые изготовителем меры, требования и положения систематически и в логическом порядке документируются в виде мероприятий, процедур и письменных инструкций. Эта документация по системе качества должна единообразно интерпретировать программы, планы, руководства и документы по качеству. Документация, в частности, должна включать доступное описание:

- целей системы качества, организационной структуры и ответственности руководства, а также их полномочий в части качества прибора;
- производственных процессов, методов управления и обеспечения качества, а также других систематических действий, которые будут использоваться;
- экспертиз и испытаний, которые будут проводиться до, в ходе и после производства, а также частоты их проведения;
- методов слежения за требуемым качеством прибора и за эффективным функционированием системы обеспечения качества.

3.3.3. Нотифицированный орган должен проверить и оценить систему качества и определить, удовлетворяет ли она требованиям, определенным в пункте 3.3.2. Это позволит оценить соответствие с теми требованиями к системе качества, которые реализуют соответствующий гармонизированный стандарт.

Нотифицированный орган сообщает изготовителю о своем решении и информирует о нем



другие нотифицированные органы. Уведомление, отправляемое изготовителю, включает результаты проверки, название и адрес нотифицированного органа, а также обоснованное решение по рассмотренным приборам.

3.3.4. Изготовитель должен сообщать нотифицированному органу, принявшему систему обеспечения качества, обо всех обновлениях системы качества, например, с изменениями, связанными с новыми технологиями и концепциями качества.

Нотифицированный орган проверяет предложенные модификации и принимает решение о соответствии модифицированной системы качества существенным положениям или о необходимости переоценки. Он должен уведомить о своем решении изготовителя. Уведомление должно содержать результаты проверки и обоснование принятого решения.

3.3.5. Нотифицированный орган, аннулировавший одобрение системы качества, должен информировать об этом другие нотифицированные органы.

### **3.4. Надзор со стороны ЕС**

3.4.1. Цель надзора ЕС состоит в том, чтобы изготовитель надлежащим образом выполнял обязательства, вытекающие из одобренной системы качества.

3.4.2. Изготовитель должен разрешить нотифицированному органу доступ с целью контроля к месту производства, контроля, испытания и хранения, а также предоставить необходимую документацию, в частности:

- документацию по системе обеспечения качества;
- документы по качеству, документы по контролю, данные испытаний, данные по калибровке, сведения о квалификации соответствующего персонала и т.д.

3.4.3. Нотифицированный орган должен проводить, по крайней мере, один раз в два года проверки того, как изготовитель поддерживает и применяет одобренную систему обеспечения качества, он должен представить изготовителю отчет по проверке.

3.4.4. Кроме того, со стороны нотифицированного органа могут быть организованы посещения изготовителя и без предупреждения. Во время этих визитов нотифицированный орган может проводить испытания приборов или использовать проведенные испытания. Он должен представить изготовителю отчет о проверке и отчет по испытаниям, если они имели место.

3.4.5. Изготовитель может получить отчет нотифицированного органа по запросу.

## **4. ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС СООТВЕТСТВИЯ ТИПОВОГО ОБРАЗЦА (гарантия качества продукции)**

4.1. Декларация ЕС соответствия типового образца (гарантия качества продукции) является частью процедуры, с помощью которой изготовитель, выполняющий обязательства согласно пункту 4.2, объявляет, что данные бытовые приборы соответствуют образцу, описанному в сертификате испытания ЕС, и удовлетворяют основным требованиям данной Директивы, применимым к ним. Изготовитель или его уполномоченный представитель в Сообществе должен нанести на каждый бытовой прибор маркировку СЕ и составить письменную декларацию о соответствии. Декларация о соответствии касается одного, либо нескольких приборов и должна храниться у изготовителя. Маркировка СЕ должна сопровождаться идентификационным номером нотифицированного органа, ответственного за надзор со стороны ЕС.

4.2. Изготовитель должен применять утвержденную систему обеспечения качества при заключительном контроле приборов и испытаниях согласно пункту 4.3, а ЕС осуществляет

надзор за деятельностью изготовителя согласно пункту 4.4.

### **4.3. Система обеспечения качества**

4.3.1. Изготовитель в рамках данной процедуры должен подать заявку на утверждение его системы обеспечения качества по рассматриваемым бытовым приборам в нотифицированный орган по его выбору.

Заявка должна включать:

- документацию по системе обеспечения качества;
- гарантии исполнения обязательств, вытекающих из утвержденной системы качества;
- гарантии совершенствования утвержденной системы качества для поддержания ее пригодности и эффективности;
- документацию по одобренному типовому образцу и копию сертификата ЕС испытания этого образца.

4.3.2. В рамках системы обеспечения качества каждый прибор должен быть проверен и пройти соответствующие испытания, установленные в применимом стандарте(ах), определенном в Статье 5, или эквивалентные испытания, выполняемые для проверки его соответствия основным требованиям, относящимся к ним, настоящей Директивы.

Все принятые изготовителем меры, требования и положения систематически и в логическом порядке документируются в виде мероприятий, процедур и письменных инструкций. Эта документация по системе качества должна единообразно интерпретировать программы, планы, руководства и документы по качеству.

Документация по системе качества, в частности, должна включать доступное описание:

- целей системы качества, организационной структуры и ответственности руководства, а также их полномочий в части качества прибора;
- проверок и испытаний, выполненных после изготовления;
- метода проверки эффективного функционирования системы обеспечения качества.

4.3.3. Нотифицированный орган должен проверить и оценить систему качества и определить, удовлетворяет ли она требованиям, определенным в пункте 4.3.2. Это позволит оценить соответствие с теми требованиями к системе качества, которые реализуют соответствующий гармонизированный стандарт. Он сообщает изготовителю о своем решении и информирует о нем другие нотифицированные органы. Уведомление, отправляемое изготовителю, включает результаты проверки, название и адрес нотифицированного органа, а также обоснованное решение по рассмотренным приборам.

4.3.4. Изготовитель должен сообщать нотифицированному органу, принявшему систему обеспечения качества, о любой необходимой переделке этой системы, например, о применении новой технологии и концепций качества.

Нотифицированный орган проверяет предложенные модификации и принимает решение о соответствии модифицированной системы качества соответствующим положениям или о необходимости переоценки. Он должна уведомить о своем решении изготовителя. Уведомление должно содержать результаты проверки и обоснование принятого решения.

4.3.5. Нотифицированный орган, аннулировавший одобрение системы качества, должен информировать об этом другие нотифицированные органы.

### **4.4. Надзор со стороны ЕС**

4.4.1. Цель надзора ЕС состоит в том, чтобы изготовитель надлежащим образом выполнял

обязательства, вытекающие из одобренной системы качества.

4.4.2. Изготовитель должен разрешить нотифицированному органу доступ с целью контроля к месту контроля, испытания и хранения, а также предоставить необходимую документацию, в частности:

- документацию по системе обеспечения качества;
- файлы по качеству, такие как документы по контролю, данные испытаний, данные по калибровке, сведения о квалификации соответствующего персонала и т.д.

4.4.3. Нотифицированный орган должен проводить, по крайней мере, один раз в два года проверки того, как изготовитель поддерживает и применяет одобренную систему обеспечения качества, он должен представить изготовителю отчет по проверке.

4.4.4. Кроме того, со стороны нотифицированного органа могут быть организованы посещения изготовителя и без предупреждения. Во время этих визитов нотифицированный орган может проводить испытания приборов или использовать проведенные испытания. Он должен представить изготовителю отчет о проверке и отчет по испытаниям, если они имели место.

4.4.5. Изготовитель может получить отчет нотифицированного органа по запросу.

## **5. ПРОВЕРКА ЕС**

5.1 Проверка ЕС есть процедура, путем которой изготовитель или его уполномоченный представитель в Сообществе обеспечивает и декларирует то, что бытовые приборы, для которых применимы положения пункта 3, соответствуют типовому образцу, описанному при сертификации ЕС испытания такого образца, и удовлетворяют применимым к ним требованиям данной Директивы.

5.2 Изготовитель или его уполномоченный представитель в Сообществе должен принять все необходимые меры, чтобы процесс изготовления обеспечивал соответствие приборов типовому образцу, описанному при сертификации ЕС испытания такого образца, и применимым к ним требованиям данной Директивы. Изготовитель или его уполномоченный представитель в Сообществе должен нанести на каждый прибор маркировку CE и заполнять письменную декларацию о соответствии. Эта декларация о соответствии распространяется на один или несколько приборов и хранится у изготовителя или у его уполномоченного представителя в Сообществе.

5.3. Нотифицированный орган должен провести необходимые исследования и испытания, чтобы убедиться в соответствии приборов требованиям данной Директивы, исследуя и испытывая каждый прибор согласно п. 5.4, либо исследуя и испытывая приборы статистически согласно п. 5.5, по усмотрению изготовителя.

### **5.4. Проверка путем контроля и испытания каждого прибора**

5.4.1. Все приборы должны проходить индивидуальный контроль и соответствующие испытания, установленные в применимых стандартах, которые определены в Статье 5, либо должны проводиться эквивалентные испытания, которые подтвердят соответствие приборов типовому образцу, описанному при сертификации ЕС испытания такого образца и соответствие применимым к ним требованиям данной Директивы.

5.4.2. Нотифицированный орган должен нанести на каждый прибор свой идентификационный номер, или поручает нанесение этого номера, и выдать письменный сертификат соответствия по проведенным испытаниям. Этот сертификат действителен для одного либо для нескольких приборов.

5.4.3. Изготовитель или его уполномоченный представитель должен быть уверен в том, что он может получить сертификаты соответствия от нотифицированного органа по запросу.

### **5.5. Статистическая проверка**

5.5.1. Изготовители должны представлять приборы, изготовленные в виде однородных партий, и принимать все необходимые меры к тому, чтобы производственный процесс обеспечивал однородность каждой произведенной партии.

5.5.2. Статистический контроль производится следующим образом

Приборы подвергаются статистическому контролю по их атрибутам. Приборы должны группироваться в идентифицируемые партии, состоящие из устройств одной модели, изготовленных в одинаковых условиях. Партия исследуется в случайные моменты времени. Приборы, составляющие выборку, исследуются отдельно и проходят соответствующие испытания, установленные в применимых стандартах(е), которые определены в Статье 5, либо проходят эквивалентные испытания для определения того, принять или забраковать данную партию.

Используется система выборочного контроля со следующими характеристиками:

- уровень качества, соответствующий вероятности приемки 95% с процентом несоответствия от 0,5 до 1,5%.
- предельное значение качества, соответствующее вероятности приемки 5% с процентом несоответствия от 5 до 10%.

5.5.3. Если партия принимается, нотифицированный орган должен нанести на каждый прибор свой идентификационный номер, или обеспечить нанесение этого номера, и выдать письменный сертификат соответствия по проведенным испытаниям. На рынок могут быть поставлены все приборы из данной партии, кроме той продукции из выборки, которая оказалась несоответствующей.

Если партия бракуется, нотифицированный орган должен принять необходимые меры для предотвращения поступления этой партии на рынок. В случае частой отбраковки партий нотифицированный орган может приостановить статистическую проверку.

Изготовитель может, под ответственность нотифицированного органа, наносить его идентификационный номер в процессе изготовления.

5.5.4. Изготовитель или его уполномоченный представитель должен быть уверен в том, что он может получить сертификаты соответствия от нотифицированного органа по запросу.

## **6. ЕДИНИЧНАЯ ПРОВЕРКА СЕ**

6.1. Единичная проверка ЕС есть процедура, путем которой изготовитель или его уполномоченный представитель в Сообществе обеспечивает и декларирует то, что рассматриваемый бытовой прибор, на который был выдан сертификат согласно пункту 2, соответствуют применимым для него требованиям данной Директивы. Изготовитель или его уполномоченный представитель должен нанести на этот прибор маркировку СЕ, заполнить и хранить письменную декларацию о соответствии.

6.2. Нотифицированный орган должен проверить прибор и провести необходимые испытания, принимая во внимание конструкторскую документацию, чтобы гарантировать его соответствие основным требованиям данной Директивы.

Нотифицированный орган должен нанести на каждый прибор свой идентификационный

номер, или обеспечить нанесение этого номера, и выдать письменный сертификат соответствия по проведенным испытаниям.

6.3. Задача технической документации, описывающей конструкцию прибора, определенной в Приложении IV состоит в том, чтобы дать возможность оценки соответствия требованиям данной Директивы, и объяснить конструкцию, метод изготовления и работу прибора. Конструкторская документация, определенная в Приложении IV, должна быть доступна нотифицированному органу.

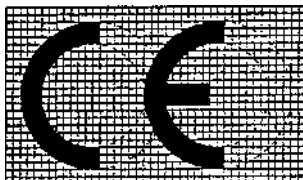
6.4. Исследования и испытания могут проводиться после установки прибора, если нотифицированный орган посчитает это необходимым.

6.5. Изготовитель или его уполномоченный представитель должен быть уверен в том, что он может получить сертификаты соответствия от нотифицированного органа по запросу.

## ПРИЛОЖЕНИЕ III

### МАРКИРОВКА СООТВЕТСТВИЯ СЕ И НАДПИСИ

1. Маркировка СЕ состоит из заглавных букв «СЕ», как показано на рисунке ниже.



Маркировка СЕ должна сопровождаться идентификационным номером нотифицированного органа, привлеченного на этапе контроля продукции.

2. На прибор или заводскую табличку должны быть нанесены вместе со знаком СЕ также следующие надписи:

- наименование или идентификационный символ изготовителя,
- торговая марка прибора,
- в случае необходимости, тип используемого электропитания,
- категория прибора,
- две последние цифры года, когда наносилась данная маркировка СЕ.

Может добавляться информация, необходимая для монтажа прибора, зависящая от типа этого прибора.

3. Если маркировка СЕ увеличивается или уменьшается в размерах, должны сохраняться пропорции, заданные на приведенном рисунке.

Различные элементы маркировки СЕ должны быть строго одинаковыми по вертикали, а размер по вертикали не должен быть менее 5 мм.

## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

### КОНСТРУКТОРСКАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ

Конструкторская документация, если она необходима нотифицированному органу для оценки, должна содержать следующую информацию:

- общее описание прибора;
- концептуальные решения, рабочие чертежи и схемы компонентов, узлов, цепей и т.д.
- описания и пояснения, необходимые для понимания указанной выше документации, включая работу бытового прибора;
- перечень стандартов, определенных в Статье 5, примененных полностью или частично, а также описания решений, выбранных для реализации основных требований, если определенные в Статье 5 стандарты не использовались;
- отчеты по испытанию;
- руководство по установке и эксплуатации.

При необходимости, конструкторская документация должна включать следующие элементы:

- аттестацию качества устройств, вмонтированных в приборы;
- аттестацию и сертификаты, относящиеся к методам изготовления и/или инспектирования и/или контроля прибора;
- другие документы, позволяющие нотифицированному органу дать более точную оценку бытового прибора.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ V**

### **МИНИМАЛЬНЫЕ КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ НОТИФИЦИРОВАННЫХ ОРГАНОВ**

Нотифицированные органы, назначенные Государствами - членами должны отвечать следующим минимальным условиям:

- наличие персонала и необходимых средств и оборудования;
- техническая компетентность и профессиональная подготовка персонала;
- независимость служебного и технического персонала при проведении испытаний, подготовке отчетов, выдаче сертификатов и выполнении функций проверки, предусмотренных настоящей Директивой, по отношению к любому кругу лиц, группам или лицам, имеющим прямое или косвенное отношение к области бытовых приборов;
- сохранение персоналом профессиональной тайны;
- наличие страхования гражданской ответственности, если такая ответственность не возлагается на Государство по национальному закону..

Выполнение условий пунктов 1 и 2 должно проверяться через установленные промежутки времени компетентными органами власти Государств-членов или органами, назначенными этими Государствами - членами.